



联合国  
安全理事会



Distr.  
GENERAL  
S/15030  
2 May 1982  
CHINESE  
ORIGINAL: SPANISH

1982年5月3日  
委内瑞拉常驻联合国代表  
给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨告知阁下，委内瑞拉外交部长何塞·阿尔维托·桑布拉诺·贝拉斯科博士于1982年4月30日就马尔维纳斯群岛所引起的局势发表了一项声明。

谨请将本信及所附声明作为安全理事会的文件散发。

委内瑞拉常驻联合国代表  
大使

阿尔维托·马丁尼·乌达内塔 (签名)

附 件

1982年4月30日

委内瑞拉外交部长在加拉加斯发表的声明

在美洲各国外交部长开会审议了南大西洋的严重局势以后，鉴于最近的事态发展，特别是美国在此次争端中所采取的明确立场，我谨代表委内瑞拉政府声明如下：

1. 《美洲国家间互助条约》的协商机构通过了一项决议，明确表示，鉴于阿根廷共和国所遭受到的殖民主义暴力行为，所以声援阿根廷共和国。这个决定并非本半球团结的最佳表示方式，但它清楚说明了美洲大陆对于这次危机的感受，并且成为对《条约》的所有缔约国，包括持异议者在内，都具有约束力的一项协议。

2. 美国国务卿今天表达了该国政府对联合王国的立场的支持，并宣布了对付阿根廷的措施。这个声明受到英国外交大臣的赞扬，却破坏了美洲国家的团结，违反了《美洲国家间互助条约》协商机构的决议的文字和精神，因而违反了该《条约》。它肯定会影响到美洲国家间将来的关系。

3. 委内瑞拉政府曾十分关心地注视美国政府迄今所作出的避免无谓流血的努力。很遗憾，该国政府的这个新态度对侵略者来说大有可能是个鼓励，从而打消了较早的媾和努力的作用。单方面的态度产生了冲突全面化的严重危险，其理至明。

4. 美国国务卿说当事的一方冥顽不灵，因而实际上支持另外一方，而后者在危机发生之前和发生以来的冥顽不灵却明显地是这个不幸的局面的主因。美国国务卿的这个说法反映了他的立场不正，减少了和平解决的机会。这次冲突的真正根源不能漠视不理，也不能只提到唯一的一次武力行动就声称阿根廷要对这个局面负责。阿根廷的该次武力行动确实无人流血，而同时有人却

故意无视于150年的殖民主义暴力行为。

5. 委内瑞拉政府准备同其他拉丁美洲国家一道进行必要的协商，探讨重订美洲国家体系的方针以符合拉丁美洲的利益的可能性和适当性。

6. 委内瑞拉政府认为，美国政府的声明打开了一个新的前景，令联合国安全理事会要担负起更大的责任。

7. 我们认为在道义上有责任清楚表示，我们对这个世界性机构对英国舰队兵临马尔维纳斯群岛所采取的消极态度感到惊讶。

8. 现在是安全理事会下令采取一切必要行动，确保其决议彻底执行，避免发生战争的可能性的时候了。 阿根廷已表明它愿意这样做。 联合王国拒绝这样做。

9. 最后，委内瑞拉政府重申它在这件事情上声援阿根廷共和国。 这个局势要求阿根廷人民彻底地、自觉地、自愿地参与，跟该国政府一道，迎击外国侵略。 委内瑞拉政府又断言，当前最重要的是避免人命损失，保持美洲大陆团结，维护和平。

-----